



# Manual de Instruções

Triturador Industrial de ALTO RENDIMENTO

Modelo

# TAR-02



**METALÚRGICA SIEMSEN LTDA.**

Rua Anita Garibaldi, nº 262 – Bairro: São Luiz – CEP: 88351-410  
Brusque – Santa Catarina – Brasil  
Fone: +55 47 3255 2000 – Fax: +55 47 3255 2020  
www.siemsen.com.br - comercial@siemsen.com.br



E-mail: [at@siemsen.com.br](mailto:at@siemsen.com.br)

- ALÉM DESTAS MÁQUINAS, FABRICAMOS UMA LINHA COMPLETA DE EQUIPAMENTOS. CONSULTE SEU REVENDEDOR.  
- ESTE PRODUTO CONTA COM ASSISTÊNCIA TÉCNICA, REPRESENTANTES E REVENDEDORES EM TODO TERRITÓRIO NACIONAL.  
DEVIDO À CONSTANTE EVOLUÇÃO DOS NOSSOS PRODUTOS, AS INFORMAÇÕES AQUI CONTIDAS PODEM SER MODIFICADAS SEM AVISO PRÉVIO.

# SUMÁRIO

<b>1. Introdução</b>	<b>02</b>
1.1 Segurança	02
1.2 Principais Componentes	02
1.3 Características Técnicas	03
<b>2. Instalação e Pré-Operação</b>	<b>03</b>
2.1 Instalação	03
2.2 Pré-Operação	03
<b>3. Operação</b>	<b>04</b>
3.1 Acionamento	04
3.2 Procedimento para Alimentação	04
3.3 Limpeza	04
<b>4. Noções de Segurança - Genéricas</b>	<b>06</b>
4.1 Práticas Básicas de Operação	06
4.2 Cuidados e Observações Antes de Ligar a Máquina	07
4.3 Inspeção de Rotina	08
4.4 Operação	08
4.5 Após Terminar o Trabalho	08
4.6 Operação de Manutenção	08
4.7 Avisos	09
<b>5. Análise e Resolução de Problemas</b>	<b>09</b>
5.1 Problemas, Causas e Soluções	09
5.2 Diagrama Elétrico Mod. TAR-02	09

## IMPORTANTE

Sempre retire o plug da tomada em qualquer caso de emergência.

### 4.7 Avisos

A manutenção elétrica e/ou mecânica, deve ser feita por pessoas qualificadas para realizar o trabalho.

A pessoa encarregada pela manutenção deve certificar-se de que a máquina trabalha sob condições TOTAIS DE SEGURANÇA.

### 5. Análise e Resolução de Problemas

#### 5.1 Problema, Causas e Soluções

Os Trituradores Industriais de Alto Rendimento Mod. TAR-02 foram projetados para necessitarem o mínimo de manutenção, entretanto, podem ocorrer algumas irregularidades no seu funcionamento, devido ao desgaste natural causado pelo uso do equipamento.

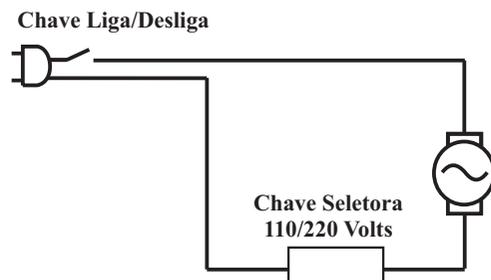
Caso haja algum problema com o seu TAR-02, verifique a Tabela-02 a seguir, onde estão descritos algumas possíveis soluções recomendadas.

Além disso, a empresa coloca a disposição toda a sua rede de Assistentes Técnicos Autorizados, que terão o máximo prazer em atendê-lo (Vide Relação de Assistentes Técnicos Autorizados SKYMSSEN).

Tabela - 02

Problemas	Causas	Soluções
* Máquina não liga.	* Falta de Energia Elétrica.  * Problema no circuito elétrico interno ou externo da máquina.	* Verifique se o plug está conectado na tomada, e se há energia na rede elétrica.  * Chame a Assistência Técnica Autorizada.
* Vazamento do Copo.	* Problema no sistema de vedação.	* Chame a Assistência Técnica Autorizada.

#### 5.2 Diagrama Elétrico Mod. TAR-02



## 1. Introdução

### 1.1 Segurança

O Triturador Industrial de Alto Rendimento Mod. TAR-02 é uma máquina simples de operar e de fácil limpeza, mas para sua melhor segurança leia as instruções a seguir para evitar acidentes:

**1.1.1** Desconecte a máquina da rede elétrica quando desejar fazer limpeza, manutenção ou qualquer outro tipo de serviço.

**1.1.2** Nunca utilize instrumentos que não façam parte da máquina para auxiliar na operação da mesma.

**1.1.3** Antes de ligar a máquina, verifique se o Copo N° 02 (Fig.01) está encaixado em sua posição.

**1.1.4** Nunca utilize jatos d'água diretamente sobre a máquina.

**1.1.5** Nunca ligue a máquina com roupas ou pés molhados.

**1.1.6** Ao instalar a máquina ligue o fio de aterramento (fio Terra).



### 1.2 Principais Componentes

Todos os componentes que incorporam a máquina são construídos com materiais criteriosamente selecionados para cada função, dentro dos padrões de testes e da experiência Siemens.

Figura - 01

- 01- Tampa do Copo
- 02- Copo
- 03- Flange Suporte Motor
- 04- Gabinete
- 05- Base
- 06- Chave Liga/Desliga
- 07- Flange do Copo
- 08- Chave Seletora 110/220



Tabela - 01

Características	Unidade	TAR-02
Tensão	[V]	110/220
Frequência	[Hz]	50 ou 60 *
Potência	[CV]	0,33
Consumo	[kW/h]	0,26
Altura	[mm]	600
Largura	[mm]	200
Profundidade	[mm]	200
Peso Líquido	[kg]	7,2
Peso Bruto	[kg]	8,0
Rotação	[ rpm]	3500

(\* ) A frequência será única, de acordo com o motor que a máquina estiver equipada.

## 2. Instalação e Pré-Operação

### 2.1 Instalação

Instale o seu Triturador Industrial de Alto Rendimento Mod. TAR-02 sobre uma superfície estável com preferencialmente 850 mm de altura.

O TAR-02 é equipado com motor 110/220 Volts. Ao receber a máquina verifique a tensão registrada na etiqueta existente no cabo elétrico com a tensão da sua rede elétrica caso as tensões não coincidam ajuste a tensão da máquina a da rede elétrica através da chave seletora N°08 (Fig.01) encontrada na parte inferior da máquina.

O cabo de alimentação possui 3 pinos redondos onde um deles é o pino fio de aterramento - fio terra. É obrigatório que os três pontos estejam devidamente ligados antes de acionar o equipamento.



### 2.2 Pré-Operação

#### IMPORTANTE

Ao colocar o Copo N°02 (Fig.01), verifique se o mesmo está bem encaixado. O sistema de encaixe trava o Copo em qualquer posição garantindo seu perfeito funcionamento.

Antes de usá-lo, deve-se lavar todas as partes que entram em contato com o produto a ser liquidificado, utilize de preferência água com sabão neutro. Para fazer a limpeza do seu TAR-02, leia o item 3.3 Limpeza ( Pág. 4)

## 4.3 Inspeção de Rotina

### 4.3.1 Aviso

Ao verificar a tensão da(s) correia(s) / corrente(s), NÃO coloque os dedos entre a(s) correia(s) a(s) corrente(s) e nem na(s) engrenagem(ns).

### 4.3.2 Cuidados

Verifique o(s) motor(es) a(s) correia(s) a(s) corrente(s) a(s) engrenagem(ns) e as partes deslizantes e girantes da máquina, quando a ruídos anormais.

Verifique a tensão da(s) correia(s) / corrente(s) e substitua o conjunto, caso alguma correia / corrente / engrenagem apresente desgaste.

Ao verificar a tensão da(s) correia(s) / corrente(s), NÃO coloque os dedos entre a correia(s) e as polia(s) e nem entre as corrente(s) e a(s) engrenagem(ns).

Verifique as proteções e os dispositivos de segurança para que sempre funcionem adequadamente.

## 4.4 Operação

### 4.4.1 Avisos

Não trabalhe com cabelos compridos que possam tocar qualquer parte da máquina, pois os mesmos poderão causar sérios acidentes. Amarre-os para cima e para trás ou cubra-os com um lenço.

Somente usuários treinados e qualificados podem operar a máquina.

**JAMAIS opere a máquina sem os acessórios de segurança.**

## 4.5 Após Terminar o Trabalho

### 4.5.1 Cuidados

Sempre limpe a máquina. Para tanto **DESLIGUE-A FISICAMENTE DA TOMADA.**

Nunca limpe a máquina antes de sua **PARADA COMPLETA.**

Recoloque todos os componentes da máquina em seus lugares, antes de ligá-la novamente.

Ao verificar a tensão da(s) correia(s) / corrente(s), NÃO coloque os dedos entre a correia(s) e a(s) e nem entre a corrente(s) e a(s) engrenagem(ns).

## 4.6 Operação de Manutenção

### 4.6.1 Perigos

Com a máquina ligada, qualquer operação de manutenção é perigosa. **DESLIGUE-A FISICAMENTE DA REDE ELÉTRICA DURANTE TODA A OPERAÇÃO DE MANUTENÇÃO.**

- 4.1.3 Avisos**  
No caso de falta de energia elétrica, desligue imediatamente a chave Liga/Desliga.
- Use os óleos lubrificantes e graxas recomendadas ou equivalentes. Evite choques mecânicos, uma vez que poderão causar falhas ou mau funcionamento.
- Evite que a água, sujeira ou pó entrem nos componentes mecânicos e elétricos da máquina.
- NÃO ALTERE as características originais da máquina.  
NÃO SUJE, RASGUE OU RETIRE QUALQUER ETIQUETA DE SEGURANÇA OU IDENTIFICAÇÃO. Caso alguma esteja ilegível ou extraviada, solicite outra etiqueta ao Assistente Técnico mais próximo.**

#### 4.2 Cuidados e Observações Antes de Ligar a Máquina

##### IMPORTANTE

Leia atenta e cuidadosamente as INSTRUÇÕES contidas neste manual antes de ligar a máquina. Certifique-se de que entendeu corretamente todas as informações. Em caso de dúvida(s), consulte o seu superior e/ou o Revendedor.

- 4.2.1 Perigo**  
Cabo ou fio elétrico cuja isolação esteja danificada, pode produzir fuga de corrente elétrica e provocar choques elétricos. Antes de usá-los verifique suas condições.
- 4.2.2 Avisos**  
Certifique-se que as INSTRUÇÕES contidas neste manual, estejam completamente entendidas. Cada função ou procedimento de operação e manutenção devem estar inteiramente claros.
- O acionamento de um comando manual (botão, teclas, chave elétrica, alavanca, etc.) deve ser feito sempre que se tenha a certeza de que se trata do comando correto.
- 4.2.3 Cuidados**  
O cabo de energia elétrica, responsável pela alimentação da máquina, deve ter secção suficiente para suportar a potência elétrica consumida.
- Os cabos elétricos que ficarem no solo ou junto à máquina, precisam ser protegidos para evitar curto-circuito.

## 3. Operação

### 3.1 Acionamento

#### IMPORTANTE

Quando desejar retirar ou colocar o Copo N°02 (Fig.01), certifique-se da completa parada do Motor.

O acionamento da máquina é feito apertando o botão Liga/Desliga N°06 (Fig.01) localizado na Base N°05 (Fig.01).

### 3.2 Procedimento para Alimentação

O Triturador Industrial de Alto Rendimento é uma máquina que trabalha em alta velocidade (aproximadamente 3.500 rpm).

Para alimentá-lo, proceda da seguinte forma.

- 1- Retire a Tampa N°01 (Fig.01) puxando-a para cima.
- 2- Coloque o produto no Copo N°02 (Fig.01) com a máquina desligada.
- 3- Coloque a Tampa N°01 (Fig.01) e ligue a máquina.

#### OBSERVAÇÃO

O tempo de trituração depende de cada produto.

#### IMPORTANTE

**NUNCA LIGUE A MÁQUINA EM VAZIO, POIS DANOS IRREPARÁVEIS IRÃO OCORRER.**

### 3.3 Limpeza

#### IMPORTANTE

Antes de retirar o copo, certifique-se da completa parada do motor.

Descreveremos a seguir o procedimento para a remoção das partes móveis:

- 3.3.1 Desligue a máquina.
- 3.3.2 Retire a Tampa N°01 (Fig.01), e o Copo N° 02 (Fig. 01).
- 3.3.3 Lave todas as partes com água e sabão.
- 3.3.4 Para remontar, repita em sequência inversa os itens acima citados.

### 3.3.1 Cuidados com os aços inoxidáveis

Os aços inoxidáveis podem apresentar pontos de “ferrugem”, que **SEMPRE SÃO PROVOCADOS POR AGENTES EXTERNOS**, principalmente quando o cuidado com a limpeza ou higienização não for constante e adequada.

A resistência à corrosão do aço inoxidável se deve principalmente a presença do cromo, que em contato com o oxigênio, permite a formação de uma finíssima camada protetora. Esta camada protetora se forma sobre toda a superfície do aço, bloqueando a ação dos agentes externos que provocam a corrosão.

Quando a camada protetora é rompida, o processo de corrosão é iniciado, podendo ser evitado através da limpeza constante e adequada.

Imediatamente após a utilização do equipamento, deve-se promover a limpeza, utilizando água, sabão ou detergentes neutros, aplicados com um pano macio e/ou esponja de nylon. Em seguida, **somente com água corrente**, deve-se enxaguar e imediatamente secar, com um pano macio, **evitando a permanência de umidade nas superfícies e principalmente nas frestas.**

**O enxágüe e a secagem, são extremamente importantes para evitar o aparecimento de manchas e corrosão.**

#### IMPORTANTE

**Soluções ácidas, soluções salinas, desinfetantes e certas soluções esterilizantes (hipocloritos, sais de amônia tetravalente, compostos de iodo, ácido nítrico e outros), devem ser EVITADAS por não poder permanecer muito tempo em contato com o aço inoxidável:**

Por geralmente possuírem **CLORO** na sua composição, tais substâncias atacam o aço inoxidável, causando pontos (*pitting*) de corrosão.

Mesmo os detergentes utilizados na limpeza doméstica, não devem permanecer em contato com o aço inoxidável além do necessário, devendo ser também removidos com água e a superfície completamente seca.

#### Uso de abrasivos:

Esponjas ou palhas de aço e escovas de aço carbono, além de arranhar a superfície e comprometer a proteção do aço inoxidável, deixam partículas que enferrujam e reagem contaminando o aço inoxidável. Por isso, tais produtos **não devem** ser usados na limpeza e higienização. Raspagens feitas com instrumentos pontiagudos ou similares também **deverão ser evitadas.**

#### Principais substâncias que causam a corrosão dos aços inoxidáveis:

Poeiras, graxas, soluções ácidas como o vinagre, sucos de frutas e demais ácidos, soluções salinas (salmoura), sangue, detergentes (exceto os neutros), partículas de aços comuns, resíduos de esponjas ou palhas de aço comum, além de outros tipos de abrasivos.

#### IMPORTANTE

**Ao lavar o Copo tome cuidado com as Lâminas, pois as mesmas possuem arestas cortantes.**

## 4. Noções de Segurança - Genéricas

#### IMPORTANTE:

**Caso algum item das NOÇÕES GERAIS DE SEGURANÇA, não se aplique Ao seu produto, favor desconsiderar.**

As noções de segurança foram elaboradas para orientar e instruir adequadamente os usuários das máquinas.

A máquina só deve ser entregue ao usuário em boas condições de uso, sendo que este deve ser orientado quanto ao uso e a segurança da máquina pelo Revendedor. O usuário somente deve utilizar a máquina após conhecimento completo dos cuidados que devem ser tomados, **LENDO ATENTAMENTE TODO ESTE MANUAL.**

### 4.1 Práticas Básicas de Segurança

#### 4.1.1 Perigos

Algumas partes dos acionamentos elétricos apresentam pontos ou terminais com presença de tensões elevadas. Estes, quando tocados, podem ocasionar graves choques elétricos ou até mesmo a **MORTE** do usuário.

**Nunca mexa em um comando manual (botões, teclas, chaves elétricas, etc.) com as mãos, sapatos ou roupas molhadas. A não observância dessa recomendação, também poderá provocar choque elétrico ou até a MORTE do usuário.**

#### 4.1.2 Advertências

A localização da chave Liga/Desliga deve ser bem conhecida, para que possa ser desligada a qualquer momento sem necessidade de procurá-la.

Antes de qualquer tipo de manutenção, desligue fisicamente a máquina da rede elétrica.

Proporcione espaço de trabalho suficiente para evitar quedas perigosas.

Água ou óleo poderão tornar o piso escorregadio e perigoso. Para evitar acidentes, o piso deve estar seco e limpo.

Nunca toque ou acione em um comando manual (botão, teclas, chaves elétricas, alavancas, etc.) por acaso.

Se um trabalho tiver que ser feito por duas ou mais pessoas, sinais de coordenação devem ser dados a cada etapa da operação. A etapa seguinte não deve ser iniciada a menos que um sinal seja dado e respondido.